



特集

健やかさで  
社会を元気に。



Illustration by MASAKO KUBO

特集

# 健やかさで 社会を元気に。

現代の日本において、年金、医療、福祉などの社会保障費は増加傾向にあり、その抑制が重要課題のひとつとなっている。

人々が心身を健やかに保つことは、この課題への解決の一助となると同時に、一人ひとりが充実した暮らしを送ることのできる、元気な社会の構築へとつながるだろう。今号では、さまざまな世代の健康についての課題にフォーカス。課題解決に向けたイオンの取り組みを通じ、社会活性化のカギとなる健やかさについて考察する。

## 買物百景

第二景

### 妻がいきいきしている理由

休日、妻に誘われて買物に出かけた。今晚のおかずは何にしようかとキョロキョロと見て回る妻の横で、私はショッピングカートを押す役目である。

妻は色とりどりの季節の野菜を次々とカートに入れていく。今晚はサラダが食卓に上るようだ。すると今度は別の棚に行き、ドレッシングを手にとって言った。「コレステロールや中性脂肪も気になるし、カロリー控えめのものにしましょう」。私は少し出てきた自分のお腹を見てから、再びドレッシングの並ぶ棚に目をやった。なるほど、健康志向の商品というのは、ずいぶんいろいろな種類があるものだと感じる。

食品売場のレジを抜け、ショッピングセンターを歩いていると、妻が最近通い始めたフィットネスクラブがあった。「買物ついでに通えるから便利だし、友だちもできたのよ」とうれしそう。どうりでこのごろいきいきしているわけだ。

健康を気づかう妻を見習って、私もウォーキングでも始めてみようか。



Illustration by SACHIKO IKOMA

AEON Magazine August 2013 Vol.42

## contents

- 01 買物百景
- 02 特集

## 健やかさで 社会を元気に。

- Interview 健やかな社会を目指して  
川島隆太 東北大学加齢医学研究所スマート・エイジング国際共同研究センター 教授
- 子どもたち 食育体験が育む健全な身体と心
- 働く女性 ストレスを解放し、癒して心のケアを
- 中高年男性 食生活を改善し健康管理を
- G.G 地域のコミュニティを通じ社会とのつながりを
- 13 暮らしの風流
- 14 AEON SUSTAINABLE ACTIVITIES 環境保全・社会貢献活動
- 15 GROUP NEWS
- 17 グループ企業一覧



Illustration by MASAKO KUBO  
イギリスや日本を拠点に国際的に活躍するイラストレーター。今回は、健やかで元気に暮らす人々がつながり合う社会を表現。

発行日：2013年8月31日  
発行所：イオン株式会社  
コーポレート・コミュニケーション部  
〒261-8515  
千葉県千葉市美浜区中瀬1-5-1  
TEL：(043) 212-6061  
ホームページ：http://www.aeon.info/

この冊子はイオンの情報誌です。  
Aeon(イオン)はグループの総称です。  
本誌上における社外からの寄稿や発言は、必ずしも当社の見解を表明していません。



知的な好奇心で人と人がつながり  
他者と共感し合う「知縁社会」へ

いま、私は4つのテーマを掲げ研究を行っています。  
1つ目は脳の働き、2つ目は身体機能、3つ目は栄養、  
4つ目は他者とのコミュニケーションです。これらを通  
じてあらゆる世代が心も身体も健やかに成熟するた  
めの調査を進めています。同時に、一人ひとりが健  
やかに生きていく社会システムについても研究してい  
ます。  
コミュニケーションについては、現代社会の最大  
の問題は、その質と量の低下であると考えていま  
す。人と人が直接言葉を交わす機会を減じました  
一方で、1階と2階にいる家族でさえ、声をかけ合  
うこともなくメールでやり取りをするのです。こ  
れは互いに孤立した状態であり、決して健全だ  
とは言えないでしょう。  
健やかな社会を考えるうえで、私は「知縁社会」  
を提唱しています。「知縁社会」とは、年齢・地  
域・性別などすべての属性を越え、人と人が知  
的・感情的な好奇心でつながり、他者と共感し  
合う社会のことです。同じものを見て、同じよう  
に感じる。感性を共有しながら、互いに影響し  
合っていくという状態こそ、あるべき姿だと考  
えています。それを表現するうえで一番重要なのが

## Interview

# 健やかな社会を目指して

少子高齢化の進展を背景に、医療費や介護費をはじめとした社会保障費は年々増加し、政府の財政を  
圧迫しつつある。私たち一人ひとりが心身を健やかに保つことは、こうした問題解決の糸口になるはずだ。  
人々が心身ともに健やかに生きていくには、一体どんな社会づくりが必要なのだろうか。  
東北大学加齢医学研究所スマート・エイジング国際共同研究センターの川島隆太教授にお話をうかがった。

認知・身体機能の向上と生活習慣の改善で  
健やかな社会へ

脳の働き、いわゆる認知機能を高めると、人々の社会性  
は向上し活動もアクティブになります。また、フィット  
ネスなどの運動によって身体機能を高めることも、認知  
機能や社会性は向上します。これらは科学的にも実証  
された事実であり、認知・身体・双方の機能を高める  
ことは、経済活動においても個人の消費マインドを向上  
させ、社会全体での消費活動の増大につながると言える  
でしょう。

現在、こうしたデータをもとに、行政、企業、団体に  
向け、さまざまな啓蒙活動を積極的に進めています。  
例えば、企業に勤める方々には、早寝・早起き、朝ご飯の  
習慣付けをお願いします。正しい生活習慣は認知・  
身体機能の改善だけでなく、そのお子さんたちをはじめ  
とした次の世代にもよい影響をもたらすからです。この  
ような基本的な取り組みが、やがては健やかな社会へ  
つながります。

こうした社会の構築には、一人ひとりが健全な生活習慣  
に努めることはもちろん、地域社会、公的機関や企業な  
どが一体となってサポートしていくことも重要です。生活  
に身近な小売業であるイオンなら、生活者と企業、公的  
機関をつなぐかけ橋となりうるのではないのでしょうか。

ケイションなのです。

研究は、人と人が共感しているかを計測できる段階  
に入ってきました。互いが共感できているかどうかを  
数値化することで、行き過ぎた孤立化を解消し、本来  
あるべき健やかな状態に戻すことにつなげられるので  
はないでしょうか。



PROFILE  
**川島隆太**  
かわしま・りゅうた  
医学博士。スウェーデン王国カロリ  
ンスカ研究所客員研究員などを経て  
現職。ニンテンドーDS『脳トレ』  
シリーズの監修でも知られる。

健全な社会とは  
他者と共感し合う  
「知縁社会」のこと

多様に展開する事業を通じて、脳や身体の機能を高めら  
れるような新しい商品やサービスを提案していただきたい。  
さらには、地域住民の皆さん、われわれ大学や公的機関、  
医療機関などと連携して、一人ひとりが生きがいを持って  
暮らせるような健やかな社会づくり、街づくりを一緒に  
進めていきたいですね。

Voice

「食育出前授業」での子どもたちの反応に驚きました

本校にて「食育出前授業」をしていた際、普段、野菜を食べない子どもがちゃんと食べていることに大変驚きました。子どもたちに食の大切さを伝えるための工夫など、私たち教員にとっても勉強になりました。イオンには食育活動をぜひ今後も継続してもらいたいと思います。



高島 一広氏

江戸川区立  
藤崎小学校 校長



「ファストフィッシュ」が魚を食べるきっかけになることを願って



子どもたち自身でサラダをつくって食べる体験が好評



クイズやゲームで子どもたちの食への興味や関心を喚起

## 子どもたちの豊かな未来のために 食育体験が育む 健全な身体と心

子ども時代の食生活は、健康な身体と健全な心を育むための基本となるもの。しかし現代では、ファストフードの普及や核家族化による孤食なども影響し、食事の栄養バランスが偏り、生活習慣病の悩みを持つ子どもが増えている。豊かな未来を築くためには、家族はもちろん、子どもたち自身が正しい食習慣と食事バランスを学ぶことがカギとなるだろう。



「野菜がきらいだったけど、おいしくつくれたよかった」といった声が寄せられ、ほとんどの子どもたちが残さずに食べている。

講師を務めるイオンリテール(株)の担当者は、「この体験を通して、好ききらいを克服するだけではなく、食の楽しさと喜びをひとりでも多くの子どもたちに伝えていきたい。これを家庭でも、毎日の食事のバランスを考えるきっかけにしてほしい」と語る。イオンでは、子どもたちが将来にわたって健康的な食生活を送れるよう、今後も食育活動を継続する。

### 「ファストフィッシュ」で魚をもっと手軽に食卓へ



子どもの食生活を考えるうえで魚離れも現代の問題のひとつ。「子どもにもっと魚を食べさせたい」という親のニーズは9割を超えている(※1)。一方、小学生の「嫌いな料理」調査(※2)では、上位に魚料理が目立つ。子ども時代に魚を食べないとい、年を重ね大人になっても食べない傾向にあると言うから問題

は深刻だ。

イオンは、水産物の消費拡大に向け、水産庁主催で官民一体となって取り組む「ファストフィッシュ」を推進している。手軽においしく水産物を食べることもおよびそれを可能にする商品や食べ方を推奨する取り組みだ。そこで、①子どもが最も苦手とする骨を取り除く、または骨ごと食べられるようにする ②味付けされていてフライパンか電子レンジで調理できることの2つを開発の柱に決めた。

2012年8月には、「ファストフィッシュ」初認証となる「骨取りさんま」を発売。従来の魚のイメージを払拭してもらおうと洋風な味付けのラインナップを展開するなどの工夫を行った結果、「ファストフィッシュ」全体の販売数は、2013年2月までに460万パックを突破した。

イオンでは「ファストフィッシュ」を通じて、多くの子どもたちにもっと魚を食べてもらい、さらに、将来は親として、そのおいしさを次の世代へと伝えてもらえるよう、今後も積極的に取り組みを推進する考えだ。

### 小学校と連携して進める「食育出前授業」



イオンは2001年、小売業として初めて、店舗を活用した食育活動として、見て、聞いて、触れて、つくって食べる。「イオン食育体験学習会」をスタートした。2009年からは店舗を飛び出し、小学校での「食育出前授業」を展開。現在年10校程度で開催している。一日に必要な野菜の量を目で確かめたり、農林水産省と厚生労働省が策定した「食事バランスガイド」を活用し、バランスの取れた食事の大切さを学んだりするというもの。クイズやゲームを採り入れ、楽しみながら学ぶことで、子どもたちの食への興味・関心を高めることが目的だ。

### つくって食べる体験で食の楽しさと喜びを



「食育出前授業」で特に好評なのが、子どもたち自身がサラダをつくって食べるという体験だ。子どもたちからは「自分でつくってくれてうれしかった」

※1 出典：一般社団法人 大日本水産会「平成23年度水産物消費嗜好動向調査」

※2 出典：日本スポーツ振興センター「平成22年度児童生徒の食生活実態調査」

暮らしを楽しむ雑貨で  
心と身体のケアを



働く女性にとって、自分の時間をつくるのは容易なことではない。昼休みや会社帰りのちよつとした時間に立ち寄り、気分転換にもなる雑貨店は、女性の味方と言えるのではないだろうか。

生活に身近なショッピングセンター（SC）内に出没するイオンの雑貨店「R.O.U」もそのひとつ。同店は、30代、40代の女性とその家族に向けて、生活シーンに彩りや遊び心をプラスするようなアイデアを提案している。担当者によると、「最近ではリラクセスやリフレッシュするためのボディケア用品、バスグッズへの注目がいっそう高まっている。忙しい平日に手軽にケアできる商品と、休日になつぷり時間をかけるスペシャルな商品の両方とも人気」だと言う。現在11店舗を展開する「R.O.U」では今後、SCの地域特性や来店されるお客さまに合わせて、ビューティや文具コーナーを強化するなどの特徴をうち出すとともに、品揃えを充実させ、さらに店舗展開を図る計画だ。

自分に合った寝具で  
快適な睡眠を実現  
「マイフィットまくら」



心身ともに充実した日々を送るためには、一日の疲れを取り除く良質な睡眠も重要だ。それには自分に合った寝具選びがカギとなる。

イオンリテール(株)は西川リビング(株)の協力を得て、1万人のデータをもとに「マイフィットまくら」を販売。

売場に設置した端末やウェブサイトで年代・性別・枕の堅さなどの好みをインプットすると、自分にぴったりの枕を知ることができる。さらに自分で充填材を抜くことで好みの高さに調整することも可能。お客さまからは「いままでいろいろな種類の枕を試してきたが、これは好みの高さにできるので気に入った」などの声をいただいている。いま、注目の高まっている商品だ。

疲れた心と身体を  
癒す術を学ぶ  
アロマテラピースクール



美と健康、そして癒しに対して

Voice

アロマテラピーを学ぶことは  
自分の身体を知ることから

アロマテラピー(芳香療法)は、自律神経やホルモンバランスを整えたとされています。当スクールは自分の身体の状態を知ることから始めるので、疲れがたまりやすい現代の働く女性には最適です。「イオンボディ」はSC内にあるため気軽に通えるし、アイテムも豊富に揃うのでよい環境ですね。



池田 真津枝氏  
「イオンボディ」  
アロマテラピースクール講師



美と健康に関するカウンセリングを重視し接客を行う「イオンボディ」



西川リビング(株)とコラボした「マイフィットまくら」で快眠を提案



自分の時間を充実させる雑貨を豊富なラインナップで展開する「R.O.U」

働く女性の美と健康のために  
ストレスを解放し、  
癒しで心のケアを

女性の社会進出に伴い、現代の働く女性は仕事や家事、あるいは子育てに追われ、休む暇もなく多忙をきわめている。美しく健やかでありたいと願う女性にとって、忙しさの合間にリラックスした自分の時間を持つことはとても大切。癒しは、女性の美と健康を考えるうえで重要なテーマである。



感度の高い女性に向けては、カウンセリングセレクトショップ「イオンボディ」がある。ヘルシーフード、ヒーリング、美容に関する商品の提案に加え、アロマテラピースクールなどのセミナー事業、エステなどのボディケア事業を展開している。「女性はがんばり過ぎてしまう方が多い。もっと自分を大切にしてほしい」と語るのは、(株)イオンボディの担当者。同店ではアロマテラピーインストラクターの資格を有するスタッフも在籍し、お客さまの不調や悩みをうかがい、身体の内と外からきれいにし、元気になるよう、最適な組み合わせの商品やサービスを提案している。

また、疲れた心と身体を癒したい方へ向けてアロマテラピースクールを開催。スクールに通い知識を身につけるうちに、表情が明るくなっていくお客さまも多いと言う。自身はもちろん、家族も癒してあげたいと考える女性に好評だ。イオンは、多忙な女性に活力ある日々を過ごしていただくため、さまざまな商品やサービスを通じ、癒しを提案している。

「トップバリュヘルシーアイ」で  
おいしく手軽に  
食生活を改善



2007年より展開するイオンのブランド「トップバリュヘルシーアイ」。過剰に摂取しがちなカロリーや脂肪分を「なくす」「へらす」、不足しがちなビタミン・ミネラル・食物繊維などの栄養を「おぎなう」ことをコンセプトとし、現在約80品目を展開している。

イオントップバリュ(株)常務取締役の仲谷正員は「中高年の方は特に、カロリーや塩分の摂取過多が問題。健康が気になり始めたとき、ヘルシーアイを試してみたい。継続してご利用いただくため、第一においしさを、次に簡便性と経済性を重視した」と強調する。こうして開発された商品は世界的に認められ、食品を中心とした商品の技術的水準を評価する「モンドセレクション2013」で2商品が金賞を受賞。また昨年12月には、特定保健用食品の認定を受けた「大豆ココア」と「ヨモギ緑茶」を発売した。今後も商品のラインナップを拡充し、お客さまのご要望

に応じていく。

女子栄養大学監修の  
サラダで  
バランスのよい食事を



お客さまへのレシピの提案活動などで20年近く協力関係を築いてきた女子栄養大学とイオンは、昨年4月、産学連携包括協力協定を締結。その一環として、女子栄養大学監修のサラダ10品目を共同開発し、全国の店舗で販売した。外食に頼りがちな中高年男性も手軽に購入でき、食事の際に一品加えることで栄養バランスを理想に近づけてくれる商品だ。

パッケージには同大学考案の「四群点数法」を用い、バランスよく食べる方法をわかりやすく表示している。今後、弁当についても共同開発を進め、お客さまの健康増進に寄与することを目指す。

土日や夕方にも受診できる  
「メディカルモール」で  
健康管理



多忙な中年世代にとって、自己の

## 中高年男性の生活習慣病予防に 食生活を改善し 健康管理を



厚生労働省によると、現在、中高年の2人に1人がメタボリックシンドロームまたはその予備群で、糖尿病、高血圧症などの生活習慣病を引き起こす危険性を抱えている。しかしこうした現代病は、食べ過ぎ、運動不足などの日々の習慣を見直すことで予防・改善が期待できる。中高年男性の健康への意識を高め、生活習慣の改善をサポートする商品やサービスが求められている。

健康管理はあと回しになりがち。病気を未然に予防し悪化を防ぐためには、定期的に健康診断を受けたり、気軽に医師のアドバイスを受けられる環境が大切だ。

イオンでは、地域の皆さまの快適で健やかな人生を支えることを目指し、「メディカルモール」構想を推進。S・C内に複数の診療科施設を配置し、関連情報やサービス、商品などのトータルな提供に取り組んでいる。

そのひとつである「イオンモール船橋」のドクターランドは、先端の医療施設、検査機器を取り揃え、土日・祝日を含む夜9時まで診療。利用者からは「会社を早退や欠勤せずに通院できて便利」「モール内に調剤薬局もあるので処方箋もその日に受け取れるし、あわせて買物もできて助かる」と好評だと言っている。地域の医療機関との連携をいっそう進め、便利で信頼できるかかりつけ医として利用していただける「メディカルモール」づくりを進める。イオンの挑戦は始まったばかりだ。

### Voice

ビジネスパーソンの  
食生活の改善には  
食食がポイントとなります

多忙なビジネスパーソンの場合、食べる時間が不規則になりがち。夕食に比べ、昼食は栄養バランスを整え、食生活を改善するよいチャンスです。イオンと共同開発したサラダやお弁当をぜひ利用していただきたいです。



石田 裕美氏  
女子栄養大学教授  
栄養学博士



13の診療科目を受診できる「イオンモール船橋」のドクターランド



女子栄養大学と共同開発した商品のひとつ「彩り海鮮和風サラダ」



「トップバリュヘルシーアイ」を食生活を改善するきっかけに

Voice

イオンのカルチャースクール  
受講者さまの声

- ・友だちができたことや、明るい先生と出会えたことがうれしい。受講後、みんなで一緒に、SC内のカフェでお茶をすることもあります。
- ・いままでは家でテレビを見たり、なんとなく時間を過ごしていましたが、月2回、カルチャースクールに行くという目標ができて生活に張り合いが出ました。
- ・上手下手は関係なく、楽しんで参加するのが一番。そうした趣味をこの年になって見つけられたことがすごく幸せです。



自分のペースで無理なく運動ができる「イオンフィットネススタジオ」



多彩な講座で充実した趣味の時間を提案



G.Gの方々にコミュニティの場を提供するイオンのカルチャースクール



## G.Gが輝くために 地域のコミュニティを通じ 社会とのつながりを

イオンは、シニアを人生のなかで最上の世代、グランド・ジェネレーション(G.G)と位置づける小山薫堂氏の考えに賛同し、G.Gを積極的に応援している。65歳以降の人生で余暇などに充てられる時間は、一人あたり約10万時間と言われている。G.Gが地域や社会と関わりながら、いきいきと有意義な時間を過ごすことは、高齢化する日本社会の活性化にもつながる。

趣味を通じた  
コミュニティの場で  
人と人とのつながりを



イオンは、趣味を通じて有意義な時間を過ごしてもらおうと、全国8カ所のSC内でカルチャースクールを展開している。

そのひとつ「イオンモール船橋」では、美術・工芸・ダンス・教養・音楽といった多彩なジャンルの講座を100以上も開講。G.Gの方々も気軽に参加できるよう、65歳以上の方には入会金が無料になる特典を設けている。

担当者によると、買物のついでに通える気軽さや便利さがG.Gの方々に好評で、共通の趣味を通して受講生の方々の間に自然と会話が生まれ、親しくなることも多いそうだ。趣味に興じるのと同時に、交流の場としても利用していただけるよう、「将来的にはお好みやご希望を個別にうかがい、その方に合った講座をご提案するコンシェルジュのような役割を担いたい」と語る。

G.Gの方々がさらに自分を輝かせ、充実した毎日を送っていただける

体組成計を使い定期的に会員のボディチェックを実施。効果を数値化することで、継続への意欲も高まる。こうした取り組みを通じ、お客さまの健康づくりを応援している。

一人ひとりが健やかで  
元気な社会を目指して

多様なライフスタイルが共存する現代社会。健康を維持・増進するために、日々の暮らしのなかでの意識や行動を少し変えるだけで実践できることは多いはずだ。身体をつくる栄養に関する知識を持ち、自分に合った食事を摂取すること。あるいはストレスや不安を自分に合った方法でうまく解消すること。社会とのつながりを持つことで心を健やかに保つこと。こうした一人ひとりの行動のサポートが、社会全体の活性化につながる。イオンはこれからも健やかさの実現につながる多様な商品やサービスの提案を行っていく。

よう、イオンではこうしたコミュニティづくりを推進している。

好きな時間に  
自分のペースで  
楽しく運動



健康であることはもちろん、いつでも若々しいプロポーションを保ちたいと願うG.Gは多い。イオンは、女性専用のサーキットトレーニングジム「イオンフィットネススタジオ」を展開している。

サーキットトレーニングとは、マシン運動と昇降運動を組み合わせたもので、初心者や体力に自信がない方でも安心してできる運動だ。

イオンリテール(株)スポーツ&レジャー事業部の担当者は、「1セット30分の運動を、好きな時間に自分のペースでできる点が好評です。同世代の仲間ができることで、互いに切磋琢磨しながらトレーニングに励む方もおられます。ひとりでも多くの方に、身体を動かす素晴らしさを知っていただきたい」と言う。同施設では、

# AEON SUSTAINABLE ACTIVITIES

サステナブル(持続可能)な社会を目指して。地域の皆さまとともに、環境保全・社会貢献活動を行っています。



## 環境保全

### レジ袋と「マイバケット」で世界初となるバイオマス検証マークを取得

生産から廃棄までの過程で、CO<sub>2</sub>排出量が少ないバイオマス素材。同素材を使用したイオンのレジ袋とお持ち帰り専用かご「マイバケット」がバイオマス検証マークを取得しました。イオンは、「買物袋持参運動」を推進するとともに、バイオマス素材の認知と利用を促進することで環境負荷低減に貢献していきます。



国際的な認証機関SGS S.A.とUL Inc.による検証マーク

### マレーシアの中学校へ太陽光発電設備を贈呈

4月30日、(公財)イオン環境財団はマレーシアの中学校2校へ太陽光発電設備を贈呈しました。当財団は再生可能エネルギー活用の啓蒙と普及を図るべく2009年度より日本の中学校15校に同設備を贈呈。今回、海外では初となるマレーシアでの贈呈を開始し、2013年度は合計10校への贈呈を予定しています。



設備を贈呈したDamansara Jaya 中学校

## 社会貢献

### 四川省の地震で被災された方々へ「緊急災害復興支援金」および募金を贈呈

イオンは、4月20日に中国四川省で発生したM7.0の地震で被災された方々向け、「緊急災害復興支援金」1,000万円(約62万円)を中華人民共和国駐日本国大使館にて贈呈。さらに、同国で展開するグループ企業の店頭において4月22日から5月5日まで募金活動を実施。お客さまと従業員による募金合計22万3,628.43円(約360万円)を赤十字社などに贈呈しました。

### 「イオン・ユニセフ セーフウォーターキャンペーン」を実施

4月6日から6月9日まで「イオン・ユニセフ セーフウォーターキャンペーン」を実施。お客さまからの募金とイオン1%クラブの拠出金、さらに期間中に販売した「トップバリュ ナチュラルミネラルウォーター 500ml」1本あたり5円の寄付を加えた総額5,574万4,582円を(公財)日本ユニセフ協会に贈呈。これらを通じ、カンボジアとラオスの子どもたちに安全な水を提供します。

## 3.11 復興への願いをカタチに

イオンは、被災地の復興と「夢のある未来」の実現に向け、お客さまと手をたずさえ、さまざまな取り組みを行っています。

### 被災された障がい者の方々の活動をサポート「障がい者ものづくり応援募金」贈呈

4月5日、認定NPO法人難民を助ける会へ「障がい者ものづくり応援募金」2,626万9,826円を贈呈しました。お客さまと従業員から寄せられた募金に、イオン1%クラブが同額を拠出し、東北でもものづくりに取り組まれる障がい者の方々の活動支援に役立てていただきます。また、イオンのSCを活用した商品販売の実施などの協力を行っています。

### 皆さまからの募金など1億7,000万円を贈呈 被災地の子どもたちを支援

「イオン 幸せの黄色いレシートキャンペーン」「東北復興支援WAON」など、お客さまやイオン同友会(イオンの商業施設に出品するテナントで構成)からお寄せいただいた約1億7,000万円を、福島・岩手・宮城の3県に贈呈。寄付金は、子どもたちの生活や就学支援に役立てられます。



福島県での贈呈式

ココがポイント

白い素地の透明感



中国

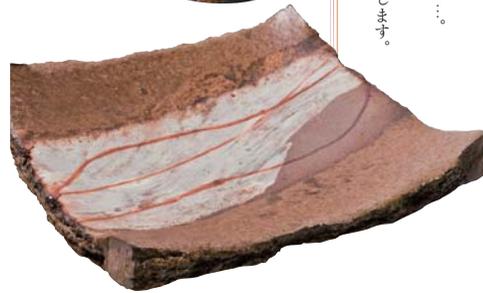
### 歴史ある陶磁器「景德鎮」

発祥が漢の時代までさかのぼる名窯。宋の景德年間、時の皇帝が大変気に入って改名させたことからこの名に。古くから宮廷用はもちろん、一般市民用の窯もあり、身分を問わず愛されました。

所蔵/東京国立博物館 TNM Image Archives

ココがポイント

油薬を使わない素朴な風合い



ココがポイント

全工程手作業の繊細な絵柄



# 暮らしの風流 愛でる器

うつつわ

日々の暮らしのなかで心に潤いをもたらしてくれる雑貨には、次世代に受け継いでいきたい伝統や文化が息づいています。日本、中国、ASEAN地域の、魅惑の品々。今回は、食と深く関わり合い、見た目でも楽しませられる「器」を紹介します。

日本

### 火入れで変わる色や柄「備前焼」

中国から伝わった須恵器(すえき)の流れをくむ土の風合いが特徴。現在では海外のレストランでも使用されるなど、国内外を問わず人気を博しています。

作家/安倍安人(上)、脇本博之(下)  
協力/備前焼ギャラリー青山



ベトナム

### 人々の願いを込めた「バッチャン焼」

15世紀に生まれた「バッチャン焼」は、中国陶器の影響を受けつつも温かみある独特の風合いが魅力。筆で描かれた素朴な柄の一つひとつには豊作や幸運への願いが込められているそうです。

Corporate Initiatives

防災対応型「スマートイオン」1号店  
イオンモール大阪ドームシティオープン

次世代型エコストア「スマートイオン」の防災対応型店舗、イオンモール大阪ドームシティをオープン。大阪ガス㈱と協働し、省エネや非常時の電源確保に向けた最先端設備を導入するとともに、建物の安全性を強化し、地域の防災拠点としての役割を担います。



左/イオンモール大阪ドームシティ  
右/防災用電源コンセントなどを備えた「ファーストエイドステーション」を設置

モンドセレクション2013で「トップバリュ」の15品と、ミニストップのオリジナルスイーツ9品が受賞。

Corporate Initiatives

中国の国立清華大学と協力し  
「イオン清華学院」を開講

イオン㈱とイオングループ中国本社は、中国の国立清華大学と「イオン・清華大学社会科学学院社会発展研究センター」を設立。5月24日にはイオンの経営人材教育プログラム「イオン清華学院」を開講しました。イオンは、次代を担う経営人材育成に向けて、日本・中国・ASEAN各国の大学との提携を積極的に進めています。



「イオン清華学院」開講式



金賞

最高金賞

Global Initiatives

安全な食品の安定的提供を目指し、マレーシアの生産者を支援

イオンとUNIDO（国際連合工業開発機関）は、マレーシア政府の支援のもと、共同プロジェクト「持続可能なサプライヤー発展プログラム」を本格的に始動。安全な原材料や商品を継続的に調達する枠組みを構築することで、同国の第一次・第二次産業の生産者の発展への寄与を目指すもので、アジアの小売業として初の取り組みとなります。



プロジェクトの調印式

6.19

6.3

Global Initiatives

中国の湖北省および江蘇省で  
1号店オープンに向けて始動

イオンは、中国の湖北省武漢市に「永旺（湖北）商業有限公司」を、江蘇省蘇州市に「永旺華東（蘇州）商業有限公司」を設立。両地域にて2014年に1号店をオープンするべく営業ライセンスを取得しました。GMSを核とするショッピングセンター、総合金融、サービス、専門店など、グループ各事業が一体となって事業を推進していきます。

6.27

Corporate Initiatives

「イオンフィナンシャル  
サービス㈱」が誕生

クレジット、銀行、保険、電子マネー事業などを営む事業会社を傘下に持つ、銀行持株会社「イオンフィナンシャルサービス㈱」を発売。小売業発の金融事業としての強みをいかし、お客さまにより安心、便利でお得な金融サービスを提供していきます。



総合金融サービスをワンストップで提供する「暮らしのマネープラザ」

4.1

Corporate Initiatives

グランド・ジェネレーション(G.G)の  
方々へ新たなモノやコトを提案

5月24日からの3日間、55歳以上のG.Gの方々に向けたイオンの取り組みを体感できる「グランド・ジェネレーションズコレクション in Tokyo 2013」を東京国際フォーラムで開催。約6万8,000人のお客さまにご来場いただきました。また5月30日には、これらの取り組みを結集したイオン葛西店（東京都）がリニューアルオープンしました。



グランド・ジェネレーションズコレクション in Tokyo 2013

5.31

5.24



イオンのプライベートブランドが2014年に誕生40周年を迎えるにあたり、新商品の開発・発売、お客さまからの商品に関するアイデア募集など、さまざまなカウントダウン企画を展開。

Corporate Initiatives

神田外語グループ・神田外語大学と  
パートナーシップ協定締結

イオンと神田外語グループは、「パートナーシップに関する協定」を締結。アジア地域でお客さまに最良の商品・サービスを提供するためには、言語を含めた各地の価値観や文化、習慣の理解が必要と考え、従業員の教育や公開講座、協同イベントなどを産学一体となって実施していきます。

# GROUP NEWS

2013年4月 >>> 6月

Global Initiatives

インドネシアに  
ミニストップ1号店をオープン

ミニストップ㈱がインドネシアに1号店をオープン。イオングループとしても同国への小売店舗の出店は初めてとなります。同社の展開国数は日本を含め7カ国。豊富なファーストフードメニューやイトインコーナーを展開し、お客さまへ嬉しい場を提供します。



ミニストップ Bintaro Sector 7店

# グループ企業一覧

太字は株式公開会社 ○は持分法適用関連会社 ●は友好提携会社

## 〔純粋持株会社〕

- イオン株
- 〔GMS (総合スーパー) 事業〕
- イオンリテール株
- イオン北海道株
- 株サンデー
- イオン九州株
- 株ダイエー
- イオンバイク株
- イオンペカリー株
- イオンリカー株
- イオン琉球株
- 株ジョイ
- トップバリュコレクション株
- 株ボンベルタ

## 〔SM (スーパーマーケット) 事業〕

- マックスバリュ中部株
- マックスバリュ西日本株
- マックスバリュ東北株
- マックスバリュ東海株
- マックスバリュ北海道株
- マックスバリュ九州株
- 株マルエツ
- 株カスミ
- 株ベルク
- 株いなげや
- イオンマーケット株
- 株光洋
- 株山陽マルナカ
- マックスバリュ関東株
- マックスバリュ北東北株
- マックスバリュ長野株
- マックスバリュ北陸株
- マックスバリュ南東北株
- 株マルナカ
- 永旺美思倍乐 (广州) 商业有限公司
- 永旺美思倍乐 (江苏) 商业有限公司
- 永旺美思倍乐 (青岛) 商业有限公司

## ○ イオンエブリ株

## 〔DS (ディスカウントストア) 事業〕

- イオンスーパーセンター株
- イオンビッグ株

## 〔戦略的小型店事業〕

- ミニストップ株
- オリジン東秀株
- ネットワークサービス株
- まいばすけっと株
- 株れこっず
- MINISTOP KOREA CO., LTD.
- 青岛迷你鸟便利店有限公司

## 〔ドラッグ・ファーマシー事業〕

- 株CFSコーポレーション
- ウエルシアホールディングス株
- 株メディカル光
- 株ツルハホールディングス
- 株クワダアオキ
- 株きずな総合開発
- シミズ薬品株
- タキヤ株
- 株ヤン・ヤン
- 株ウェルパーク
- 株ザグザグ

## 〔総合金融事業〕

- イオンフィナンシャルサービス株
- AEON 信貨財務 (アジア) 有限公司
- AEON THANA SINSAP (THAILAND) PLC.
- AEON CREDIT SERVICE (M) BERHAD
- イオンクレジットサービス株
- 株イオン銀行
- イオン少額短期保険株
- イオン住宅ローンサービス株
- イオン保険サービス株
- イオンリート投資法人
- イオン・リートマネジメント株
- エー・シー・エス債権管理回収株
- 東芝ファイナンス株
- ACS CAPITAL CORPORATION. LTD.
- ACS INSURANCE BROKER (THAILAND) CO.,LTD.
- ACS LIFE INSURANCE BROKER (THAILAND) CO.,LTD.
- ACS SERVICING (THAILAND) CO.,LTD.
- ACS TRADING VIETNAM CO.,LTD.
- AEON CREDIT SERVICE INDIA PRIVATE LIMITED
- AEON CREDIT SERVICE (PHILIPPINES) INC.
- AEON CREDIT SERVICE SYSTEMS (PHILIPPINES) INC.
- AEON Leasing Service (Lao) Company Limited
- AEON MICROFINANCE (CAMBODIA) PRIVATE COMPANY LIMITED
- AEON Microfinance (Myanmar) Co.,Ltd.
- AEON MICRO FINANCE (SHENZHEN) CO.,LTD.
- PT.AEON CREDIT SERVICE INDONESIA
- 沈阳金融商贸开发区永旺小额贷款有限责任公司
- 台湾永旺財務服務股份有限公司
- 台湾永旺信用卡股份有限公司
- 天津永旺小额贷款有限公司
- 永旺保險顧問 (香港) 有限公司
- 永旺信用担保 (中国) 有限公司
- 永旺信託控股 (香港) 有限公司
- 永旺資訊服務 (深圳) 有限公司

## 〔ディベロッパー事業〕

- イオンモール株
- イオンタウン株
- 下田タウン株
- 株日和田ショッピングモール
- AEON MALL (CAMBODIA) CO., LTD.
- AEON MALL (GUANGDONG) BUSINESS MANAGEMENT CO., LTD.
- AEON MALL (HUBEI) BUSINESS MANAGEMENT CO., LTD.
- AEON MALL VIETNAM CO., LTD.
- PT. AEON MALL INDONESIA
- PT.AMSL INDONESIA
- 永旺夢乐城 (江苏) 商业管理有限公司
- 永旺夢乐城 (中国) 商业管理有限公司

## 〔サービス事業〕

- イオンディライト株
- 株イオンファンタジー
- 株ツツファイ
- 株イオンイーハート
- イオンコンパス株
- イオンシネマズ株
- イオンディライトアカデミー株
- イオンディライトセキュリティ株
- イオンディライトセレス株
- エイ・ジー・サービス株
- 株カジタク
- 環境整備株
- 関東エンジニアリング株
- 株ジェネラル・サービスーズ
- 株ドゥサービス
- リフォームスタジオ株
- 株ワナー・マイカル
- Aライフサポート株
- FMSソリューション株
- AEON DELIGHT (MALAYSIA) SDN.BHD.
- AEON DELIGHT (VIETNAM) CO., LTD.
- AEON Fantasy Holdings (Thailand) Co.,LTD.
- AEON FANTASY (MALAYSIA) SDN.BHD.
- AEON Fantasy (Thailand) Co.,LTD.
- ZWEI (THAILAND) CO.,LTD.
- 大連东软信息服务有限公司
- 苏州安捷电梯工程有限公司
- 苏州上品洗滌服务有限公司
- 苏州仲联物业管理服务有限公司
- 永旺幻想 (北京) 儿童游乐有限公司
- 永旺一心餐饮管理 (青岛) 有限公司
- 永旺永乐 (杭州) 服务外包有限公司
- 永旺永乐苏房 (苏州) 物业服务服务有限公司
- 永旺永乐泰达 (天津) 物业服务服务有限公司
- 永旺永乐 (中国) 物业服务服务有限公司

## 〔専門店事業〕

- 株ジーフト
- 株コックス
- 株タカキュー
- アビリティーズジャスコ株
- 株イオンフォレスト
- イオンペット株
- 株イオンボディ
- クレアーズ日本株
- コスメム株
- タルボットジャパン株
- ブランドシェス株
- 株未来屋書店
- 株メガススポーツ
- メガベト株
- ローラアシュレイジャパン株
- AT ジャパン株
- 美嘉 (上海) 商贸有限公司
- 羅蘭愛思亞洲有限公司
- 美嘉斯波 (北京) 商贸有限公司
- 新脚步 (北京) 商贸有限公司
- 台湾洛拉股份有限公司
- 泰波姿 (上海) 商贸有限公司
- 永娃 (北京) 宠物用品有限公司

## 〔Eコマース事業〕

- イオンダイレクト株
- イオンリンク株

## 〔アセアン事業〕

- AEON ASIA SDN. BHD.
- AEON Co. (M) Bhd.
- AEON BIG (M) SDN. BHD.
- AEON (CAMBODIA) Co.,Ltd.
- AEON (Thailand) CO., LTD.
- AEON VIETNAM Co., LTD
- PT.AEON INDONESIA

## 〔中国事業〕

- 永旺 (中国) 投资有限公司
- 永旺 (香港) 百貨有限公司
- 广东永旺天河城商业有限公司
- 青岛永旺东泰商业有限公司
- 永旺华南商业有限公司
- 永旺华东 (苏州) 商业有限公司
- 永旺 (湖北) 商业有限公司
- 永旺商业有限公司

## 〔機能会社等〕

- 株やまや
- アイク株
- イオンアイビス株
- イオンアグリ創造株
- イオングローバルSCM株
- イオン商品調達株
- イオントップバリュ株
- イオンフードサプライ株
- イオンマーケティング株
- コルドンヴェール株
- 株生活品質科学研究所
- 合同会社アミカス・フンディング・コーポレーション
- AEON GLOBAL SCM SDN.BHD.
- AEON TOPVALU MALAYSIA SDN.BHD.
- AEON TOPVALU (THAILAND) CO.,LTD.
- AIC MERCHANDISING (JAPAN) LTD.
- Tasmania Feedlot Pty. Ltd.
- 援客国际贸易 (上海) 有限公司
- イオンデモンストレーションサービス株

- イオン1%クラブ
- (公財)イオン環境財団
- (公財)岡田文化財団
- AEON教育及環境基金



1. (Japan) イオンモール八幡東 Aeon Mall Yahatahigashi  
 2. (Japan) イオンつくば店 Aeon Tsukuba Store  
 3. (Japan) ブランシェス イオンモール大阪ドームシティ店 Branshes Aeon Mall Osaka Dome City Store  
 4. (Japan) 未来屋書店 葛西店 Miraiyashoten Kasai Store  
 5. (Japan) 株生活品質科学研究所 Research Institute for Quality Living Co.,Ltd.  
 6. (Japan) イオンシネマ浦和美國 Aeon Cinema Urawamisono